

**Teilkommentierte Auswahlbibliographie  
zum Hauptseminar  
„Handlungs-, Inhalts- und Lernerorientierung im Spanischunterricht“  
SS 2006**

**I. Lerntheoretische, lernpsychologische und neurolinguistische Grundlagen**

AITCHISON, Jean (1997): *Wörter im Kopf. Eine Einführung in das mentale Lexikon*. Tübingen: Niemeyer.

BLEYHL, Werner (2000): „Sprachenlernen, ein konstruktiver, nichtlinearer Selbstorganisationsprozess oder: Die Fehler des Fremdsprachenunterrichts und wie sie zu beheben sind“. In: *Fremdsprachen lehren und lernen* 29, S. 71-90. [Sehr empfehlenswerter Artikel, der grundsätzliche Missstände im FU anspricht, kritisch reflektiert und konstruktive Veränderungsvorschläge macht.]

BLEYHL, Werner (2003<sup>3</sup>): „Psycholinguistische Grunderkenntnisse“. In: Bach, Gerhard / Timm, Johannes-Peter (Hrsg.): *Englischunterricht*. Tübingen und Basel: Francke, S. 38-55.

SKEHAN, Peter (1998): *A cognitive approach to language learning*. Oxford: Oxford University Press. [Spracherwerbsprozesse unter besonderer Berücksichtigung der Psycholinguistik]

TIMM, Johannes-Peter (2003<sup>3</sup>): „Lernorientierter Fremdsprachenunterricht: Förderung konstruktiver Lernprozesse“. In: Bach, Gerhard / Timm, Johannes-Peter: *Englischunterricht*. Tübingen und Basel: Francke, S. 22-37.

WENDT, Michael (1998): *Fremdsprachenlernen ist konstruktiv*. In: *Der fremdsprachliche Unterricht Französisch* 2, S. 4-11. [Basisartikel eines der ausgewiesenen Vertreter des Konstruktivismus in der Fremdsprachendidaktik]

WODE, Henning (2003): *Psycholinguistik: Eine Einführung in die Lehr- und Lernbarkeit von Sprachen. Theorien, Methoden, Ergebnisse*. München: Ismaning.

WOLFF, Dieter (2000): „Sprachenlernen als Konstruktion: Einige Anmerkungen zu einem immer noch neuen Ansatz in der Fremdsprachendidaktik“. In: *Fremdsprachen lehren und lernen* 29, S. 91-105.

ZANGL, Renate (1998): *Dynamische Muster in der sprachlichen Ontogenese: Bilingualismus, Erst- und Fremdspracherwerb*. Tübingen: Gunter Narr.

**II. Handlungs- und Schülerorientierung im Fremdsprachenunterricht allgemein**

BACH, Gerhard / TIMM, Johannes-Peter (Hrsg.) (2003<sup>3</sup>): *Englischunterricht*. Tübingen und Basel: Francke. [Ein Grundlagenwerk zum handlungsorientierten Unterricht, das verschiedene Aspekte des handlungsorientierten Unterrichts beleuchtet.]

BACH, Gerhard / TIMM, Johannes-Peter (2003<sup>3</sup>): „Handlungsorientierung als Ziel und als Methode“. In: dies. (Hrsg.): *Englischunterricht*, S. 1-21.

BREDELLA, Lothar / LEGUTKE, Michael (Hrsg.) (1985): *Schüleraktivierende Methoden im Fremdsprachenunterricht*. Bochum: Kamp. [Grundlagenwerk mit noch immer anregenden Unterrichtsbeispielen und Aufgabentypen]

EDELHOFF, Christoph (Hrsg.) (1996): *Kommunikativer Englischunterricht: Prinzipien und Übungstypologie*. München: Langenscheidt.

LEGUTKE, Michael: „Lernwelt Klassenzimmer: Szenarien für einen handlungsorientierten Fremdsprachenunterricht“. In: Bach, Gerhard / Timm, Johannes-Peter: *Englischunterricht*, S. 82-109.

PIEPHO, Hans-Eberhard (2003): *Lerneraktivierung im Fremdsprachenunterricht*. Hannover: Schroedel.

### **III. Handlungs- und Schülerorientierung im Spanischunterricht**

KNABE, Ricarda (2004): „El día de los muertos en México: Schüler- und handlungsorientierter Kulturunterricht im Fach Spanisch“. In: *Hispanorama* 106, S. 84-87.

LÜNING, Marita (1999): „Perspektiven des Spanischunterrichts“. In: *Hispanorama* 84, S. 87-89.

SCHULTZE, Wolfgang (1998): „¿Dónde están? – Los desaparecidos en Hispanoamérica. Bausteine für ein handlungs- und produktionsorientiertes Dossier im Spanischunterricht der Sekundarstufe II“. In: Fehrmann, Georg (Hrsg.) / Klein, Erwin (Hrsg.): *Didaktik und Methodik des modernen Fremdsprachenunterrichts. Beiträge zur Tagung des FMF-Nordrhein am 2. September 1997 im Institut für Romanische Philologie der Rheinisch-Westfälischen Hochschule Aachen*. Bonn: Romanistischer Verlag, S. 191-212.

TSCHÖPE, Imke (1999): „Lernstilorientierter Spanischunterricht im Rahmen einer Lernwerkstatt“. In: *Hispanorama* 86, S. 83-87.

VENCES, Ursula (1998): „‘Ich will begreifen, was ich gelernt habe!’ Ein Spiel im Spanischunterricht selbst erstellen: handlungsorientiert und autonom“. In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 45, S. 403-410.

VOGT, Nadja (2002): „Navidades virtuales. Eine Unterrichtseinheit zum handlungsorientierten Lernen“. In: *Hispanorama* 98, S. 91-95.

WIEMANN, Karsten (1998): „Wortschatzarbeit und Handlungsorientierung – Ein Überblick“. In: *Hispanorama* 82, S. 107-112.

### **IV. Aufgabenorientierung im FU (Grundlegendes)**

CARSTENS, Ralph: „Engaging Learners in Meaning – Focused Language Use“. In: *Praxis Fremdsprachenunterricht*, 4, S. 7-12. [Sehr gelungener Grundlagenartikel zum aufgabenorientierten Lernen und Lehren]

ECKERTH, Johannes (2003): *Fremdsprachenerwerb in aufgabenbasierten Interaktionen*. Tübingen: Narr.

ELLIS, Rod: *Task-Based Language Learning and Teaching*. Oxford: University Press.  
[Grundlagenwerk]

MÜLLER-HARTMANN, Andreas / SCHOCKER-V. DITFURTH, Marita (2005):  
*Aufgabenorientierung im Fremdsprachenunterricht. Task-Based Language Learning and Teaching*. Festschrift für Michael K. Legutke. Tübingen: Narr. [Sammelband mit  
einführendem Überblicksartikel und verschiedenen Praxisbeiträgen]

MÜLLER-HARTMANN, ANDREAS / SCHOCKER-V. DITFURTH, Marita (2005a): „Ein  
Themenheft zum aufgabenorientierten Fremdsprachenlernen? Weshalb es wahrscheinlich gut  
ist, sich mit diesem Ansatz auseinandersetzen“. In: *Praxis Fremdsprachenunterricht* 4, S.  
3-6.

PIEPHO, Hans-Eberhard (2003): „Von der Übungs- und Aufgabentypologie zur  
Szenariendidaktik – es hat sich etwas entwickelt“. In: Legutke, Michael K. / Schocker-v.  
Ditfurth, Marita (Hg.): *Kommunikativer Fremdsprachenunterricht: Rückblick nach vorn*.  
Tübingen: Narr.

SCHOCKER-V. DITFURTH, Marita (2004): „Wie lernen Kinder Sprachen? Prinzipien  
aufgabenorientierten Lernens“. In: *Primary English* 3, S. 24-26.

SKEHAN, Peter (1998): *A cognitive approach to language Teaching*. Oxford: Oxford  
University Press.

## **V. Ausgewählte Aspekte des aufgabenorientierten Lernens und Lehrens im FU**

### **a) Focus on form – Aufgabenorientierung und Grammatikunterricht**

ECKERTH, Johannes (2003): „Entwicklung, Einsatz und Evaluierung – von der  
Fremdsprachenforschung zur Unterrichtspraxis“. In: *GFL – German as a foreign language*,  
2003/2, S. 1-28.

Online-Publikation: <http://www.gfl-journal.de/2-2003/eckerth.pdf>

ECKERTH, Johannes (2003a): „Grammatik- und Partnerarbeit im DaF-Unterricht –  
empirisch betrachtet“. In: *Fachverband Deutsch als Fremdsprache (FaDaF)*, S. 224-249.  
[Vor dem Hintergrund der in der Fremdsprachenforschung und -lehre diskutierten  
Notwendigkeit zu kommunikativen *und* explizit-metasprachlichen Unterrichtsphasen hat der  
Autor im Rahmen einer empirischen Untersuchung im DaF-Unterricht kommunikativ und  
sprachstrukturell dyadische Lernaufgaben entwickelt.]

SCHLAK, Torsten (1999): „Grammatikaufgaben im Fremdsprachenunterricht. Was hat uns  
die Zweitspracherwerbsforschung hierzu zu sagen?“ In: *Fremdsprachen Lehren und Lernen*  
28, S. 201-211.

### **b) Aufgabenorientierung mit literarischen Texten**

BREDELLA, Lothar (2005): „Task-Based Language Teaching and Learning bei der  
Rezeption literarischer Texte“. In: Müller-Hartmann / Schocker-v. DITfurth, Marita (Hrsg.):  
*Aufgabenorientierung im Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Narr, S. 209-218.

CASPARI, Daniela (2005): „Fabeln als Aufgabe – Aufgabe für Fabeln“. In: *Praxis Fremdsprachenunterricht* 2/4, S. 45-47.

DELANOY, Werner (2004): „Rezeptionsästhetik und Task-Based-Learning am Beispiel von Meera Syals Roman *Anita and me*“. In: Bredella, Lothar et al. (Hrsg.): *Literaturdidaktik im Dialog*. Tübingen: Narr, S. 147-179.

EHLERS, Swantje (1994): „Der aufgabenorientierte Ansatz in Verbindung mit fiktionalen Texten“. In: *Fremdsprache Deutsch*, 1, S. 22-27.

EHLERS, Swantje (1994a): „Literatur im aufgabenorientierten Fremdsprachenunterricht – Vorschläge für eine interpretative Methodologie“. In: *Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache* 20, S. 303-322.

SENF, Hannelore (2005): „Are you afraid of crocodiles? Ein Beispiel für aufgabengestütztes Lernen in den Jahrgangsstufen 7 und 8“. In: *Praxis Fremdsprachenunterricht* 2/4, S. 13-15.